



## PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

### DECRET

cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Protocolului de amendare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord pentru extinderea Acordului de amendare nr. 1 dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord privind amendarea Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și al art. 7 și art. 8<sup>1</sup> din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă:

Art. 1. - Se inițiază negocierile asupra proiectului Protocolului de amendare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord pentru extinderea Acordului de amendare nr. 1 dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord privind amendarea Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, semnat la Chișinău la 24 decembrie 2020.

Art. 2. - Se aprobă semnarea Protocolului de amendare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord pentru extinderea Acordului de amendare nr. 1 dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord privind amendarea Acordului de parteneriat strategic, comerț și cooperare dintre Republica Moldova și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, semnat la Chișinău la 24 decembrie 2020.

Art. 3. - Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA



Chișinău, 15 mai 2024.  
Nr. 1450-IX.



Перевод

## ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

### У К А З

об инициировании переговоров и одобрении подписания  
Протокола о внесении изменений между Республикой Молдова  
и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии  
о расширении Соглашения о внесении изменений № 1 между Республикой  
Молдова и Соединенным Королевством Великобритании и Северной  
Ирландии о внесении изменений в Соглашение о стратегическом партнерстве,  
торговле и сотрудничестве между Республикой Молдова  
и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии

---

На основании части (1) статьи 86 Конституции Республики Молдова  
и статей 7 и 8<sup>1</sup> Закона о международных договорах Республики Молдова

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст. 1. - Инициировать переговоры по проекту Протокола о внесении  
изменений между Республикой Молдова и Соединенным Королевством  
Великобритании и Северной Ирландии о расширении Соглашения  
о внесении изменений № 1 между Республикой Молдова и Соединенным  
Королевством Великобритании и Северной Ирландии о внесении изменений  
в Соглашение о стратегическом партнерстве, торговле и сотрудничестве между  
Республикой Молдова и Соединенным Королевством Великобритании  
и Северной Ирландии, подписанное 24 декабря 2020 года в Кишинэу.

Ст. 2. - Одобрить подписание Протокола о внесении изменений между  
Республикой Молдова и Соединенным Королевством Великобритании  
и Северной Ирландии о расширении Соглашения о внесении изменений № 1  
между Республикой Молдова и Соединенным Королевством Великобритании  
и Северной Ирландии о внесении изменений в Соглашение о стратегическом  
партнерстве, торговле и сотрудничестве между Республикой Молдова  
и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии,  
подписанное 24 декабря 2020 года в Кишинэу.

Ст. 3. - Настоящий указ вступает в силу с даты опубликования  
в Официальном мониторе Республики Молдова.

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА



Кишинэу, 15 мая 2024 г.  
№ 1450-IX.